

➤ Instructions

Thule OutRide
561



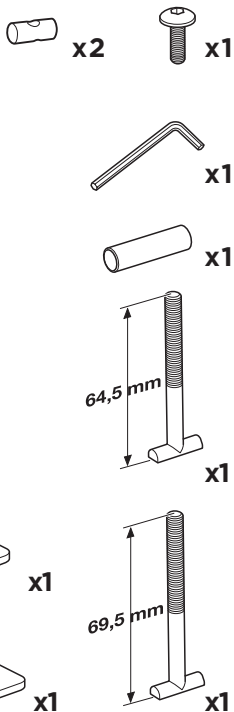
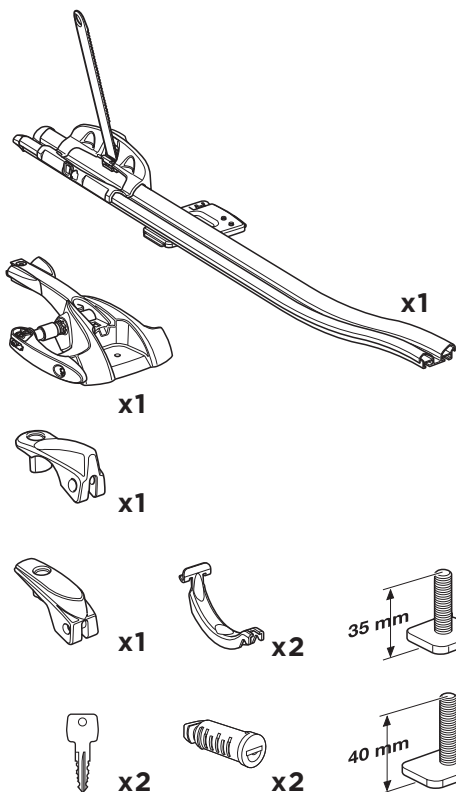
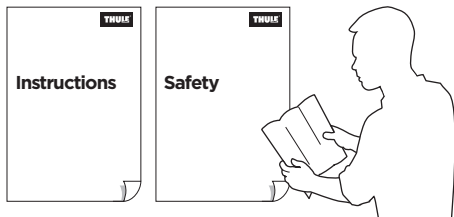
| | |
|--------|--|
| EN | Roof-mounted bike carrier |
| DE | Dachfahrradträger |
| FR | Porte-vélo sur le toit |
| NL | Fietsdrager voor op het dak |
| IT | Portabici da installare sul tetto |
| ES | Portabicicletas de techo |
| PT | Suporte para bicicleta para teto |
| SV | Takmonterad cykelhållare |
| DK | Tagmonteret cykelholder |
| NO | Takmonterte lasteholdere |
| FI | Katolle asennettava polkupyöräteline |
| ET | Katusese paigaldatav jalgrattahoidik |
| LV | Uz jumta uzstādāms velosipēdu turētājs |
| LT | Ant stogo tvirtinami dviračių laikikliai |
| PL | Bagażnik rowerowy montowany na dachu |
| RU | Устанавливаемое на крыше крепление для велосипедов |
| UK | Багажник для велосипедів, що монтується на даху |
| BG | Покривен багажник за велосипеди |
| CS | Nosič jízdních kol s montáží na střechu |
| SK | Nosič bicyklů s montážou na strechu |
| SL | Nosilec za kolesa |
| HR/BIH | Krovni nosač bicikla |

| | |
|----|--|
| RO | Suport pentru bicicletă montat pe pavilion |
| HU | Tetőre szerelhető kerékpártartó |
| EL | Σχάρα ποδηλάτου οροφής |
| TR | Araç üstüne bağlanan bisiklet taşıyıcı |
| | מגש אופנים למנוחב על גג המכוון |
| | حامل الدراجة للتثبيت على السقف |
| ZH | 顶置自行车架 |
| JA | ルーフマウント型サイクルキャリア |
| KO | 지붕 장착 자전거 캐리어 |
| TH | โครงยึดจับจักรยานแบบติดตั้งบนหลังคา |

HE
AR



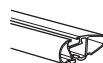
CITY CRASH
Complies with ISO norm



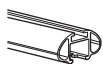
i



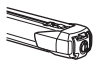
Thule WingBar Evo



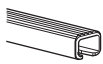
Thule WingBar



Thule AeroBar

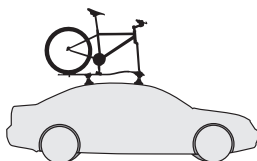
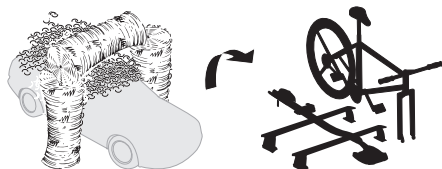
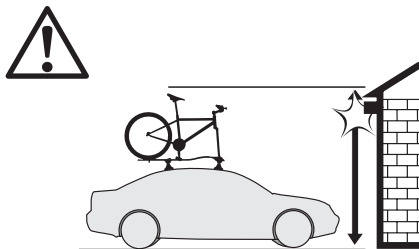
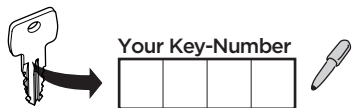


Thule SlideBar



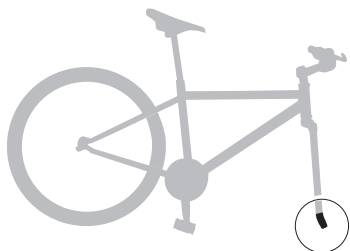
Thule SquareBar

i



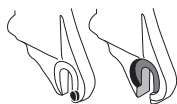
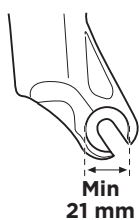
Not ok
X

Non-compatible
bike fork drop outs.



Carbon Fiber/
Carbon

Not ok
X



ok
✓



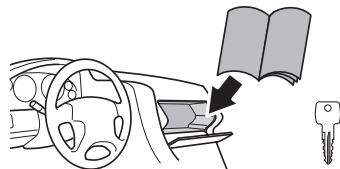
Not ok
X



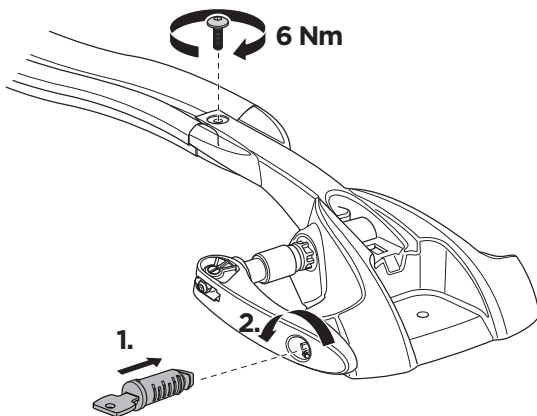
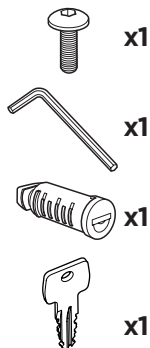
2,5 kg



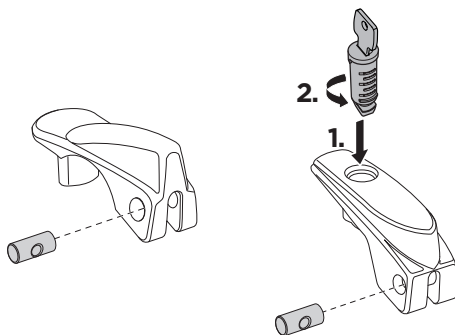
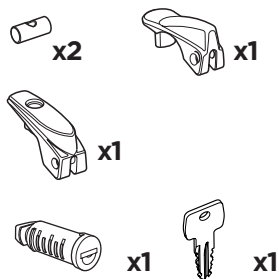
**= Max
17 kg**



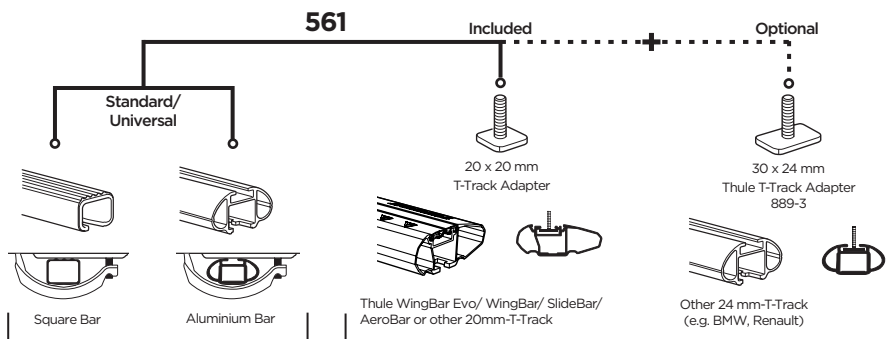
1



2



i Thule OutRide 561
T-Track Adapter Fit Table



3 - 6

7 - 9

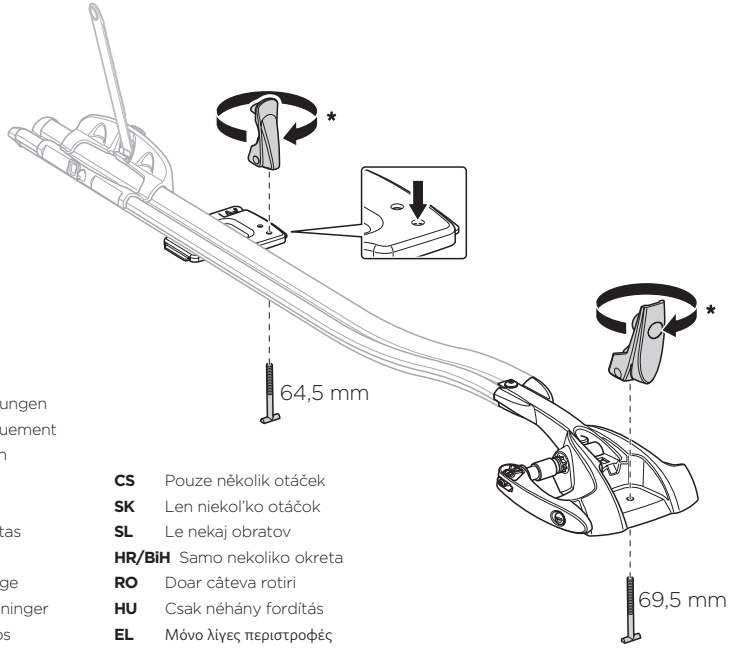
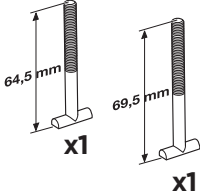


Thule SquareBar



Thule AeroBar

3



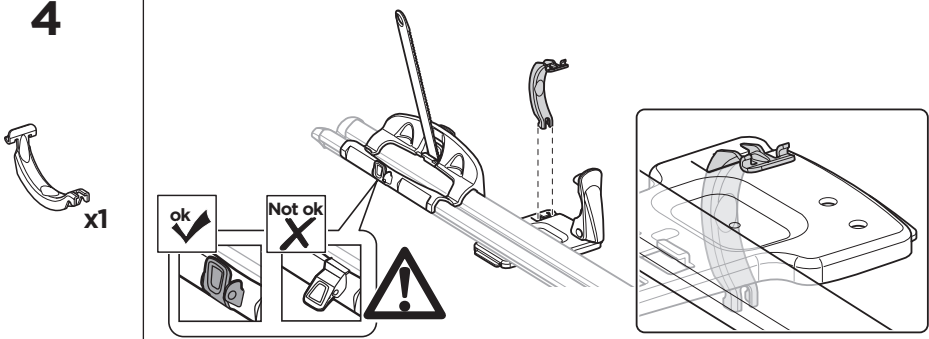
- EN** Only a few turns
- DE** Nur wenige Umdrehungen
- FR** Quelques tours uniquement
- NL** Slechts enkele slagen
- IT** Solo qualche giro
- ES** Sólo algunas vueltas
- PT** Apenas algumas voltas
- SV** Endast några varv
- DK** Kun nogle få omgange
- NO** Bare noen få omdreininger
- FI** Vain muutama kierros
- ET** Ainult mõni pööre
- LV** Tikai dažī apgriezieni
- LT** Tik keli pasukimai
- PL** Wystarczy kilka obrotów
- RU** Только несколько оборотов
- UK** Лише декілька обертів
- BG** Само няколко завъртания

- CS** Pouze několik otáček
- SK** Len niekoľko otáčok
- SL** Le nekaj obratov
- HR/BiH** Samo nekoliko okreta
- RO** Doar câteva rotiri
- HU** Csak néhány fordítás
- EL** Μόνο λίγες περιστροφές
- TR** Yalnızca birkaç tur

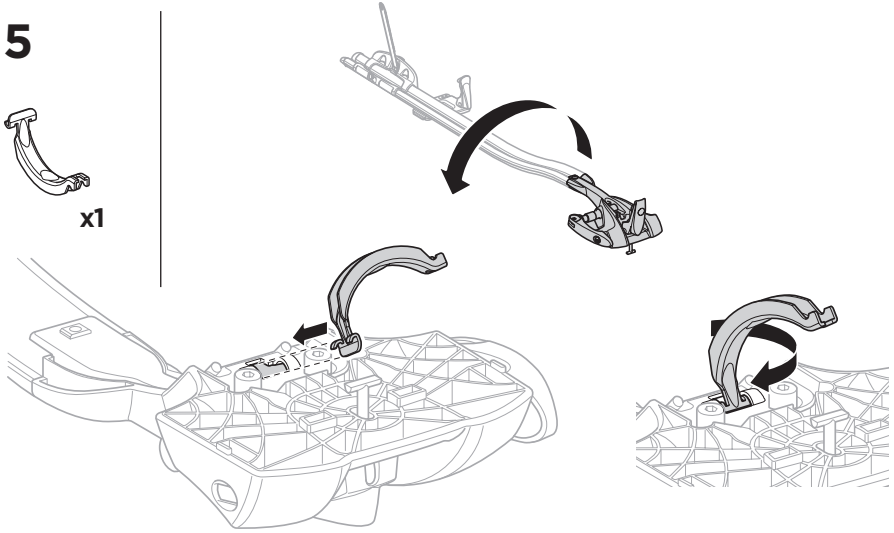
بعض دورات فقط **AR**
רק מספר סיבובים **HE**

- ZH** 仅几圈
- JA** 2～3回転のみ
- KO** 몇 번만 돌리면 됨
- TH** เพียงสองสามรอบ

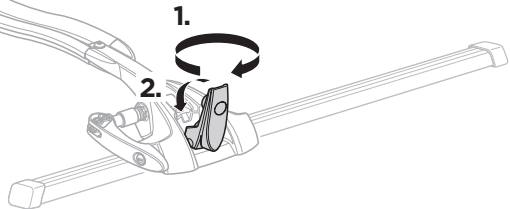
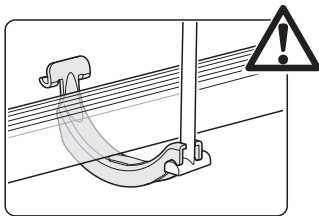
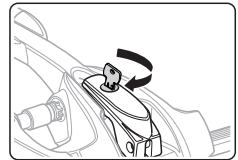
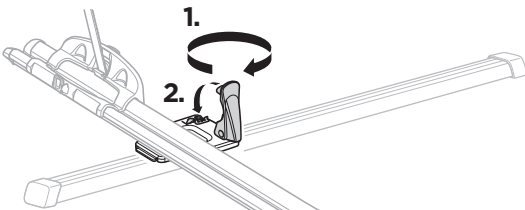
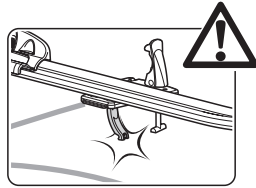
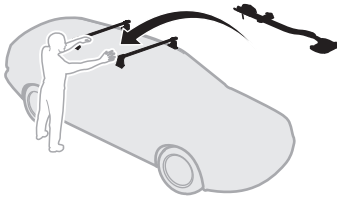
4

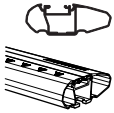


5

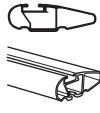


6

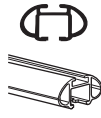




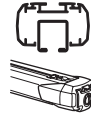
Thule WingBar Evo



Thule WingBar

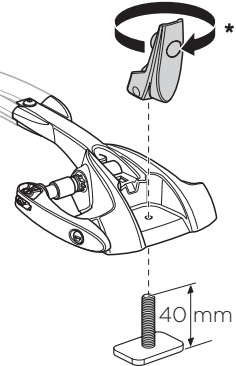
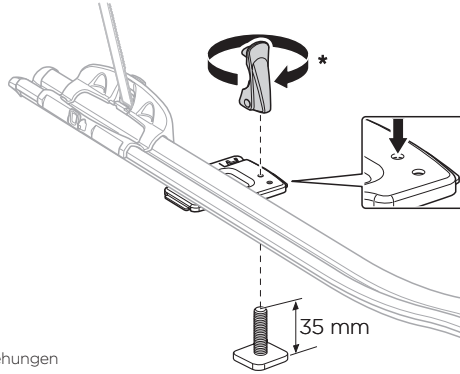
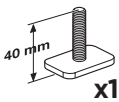
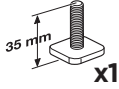


Thule AeroBar



Thule SlideBar

7



*

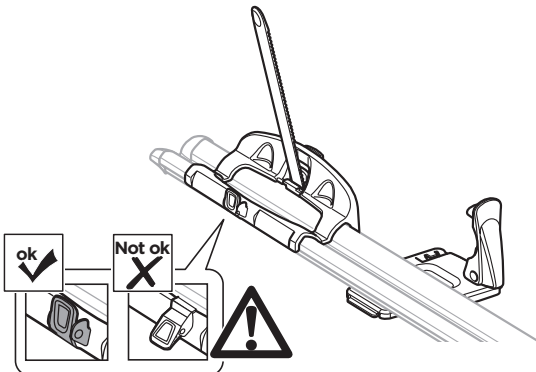
- EN** Only a few turns
- DE** Nur wenige Umdrehungen
- FR** Quelques tours uniquement
- NL** Slechts enkele slagen
- IT** Solo qualche giro
- ES** Sólo algunas vueltas
- PT** Apenas algumas voltas
- SV** Endast några varv
- DK** Kun nogle få omgange
- NO** Bare noen få omdreininger
- FI** Vain muutama kierros
- ET** Ainult mõni pööre
- LV** Tikai daži apgriezieni
- LT** Tik keli pasukimai
- PL** Wystarczy kilka obrotów
- RU** Только несколько оборотов
- UK** Лише декілька обертів
- BG** Само няколко завъртания

- CS** Pouze několik otáček
- SK** Len niekoľko otáčok
- SL** Le nekaj obratov
- HR/BIH** Samo nekoliko okreta
- RO** Doar câteva rotiri
- HU** Csak néhány fordítás
- EL** Μόνο λίγες περιστροφές
- TR** Yalnızca birkaç tur

AR بعض دورات فقط
HE רק מספר סיבובים

- ZH** 仅几圈
- JA** 2～3回転のみ
- KO** 몇 번만 돌리면 됨
- TH** เพียงสองสามรอบ

8

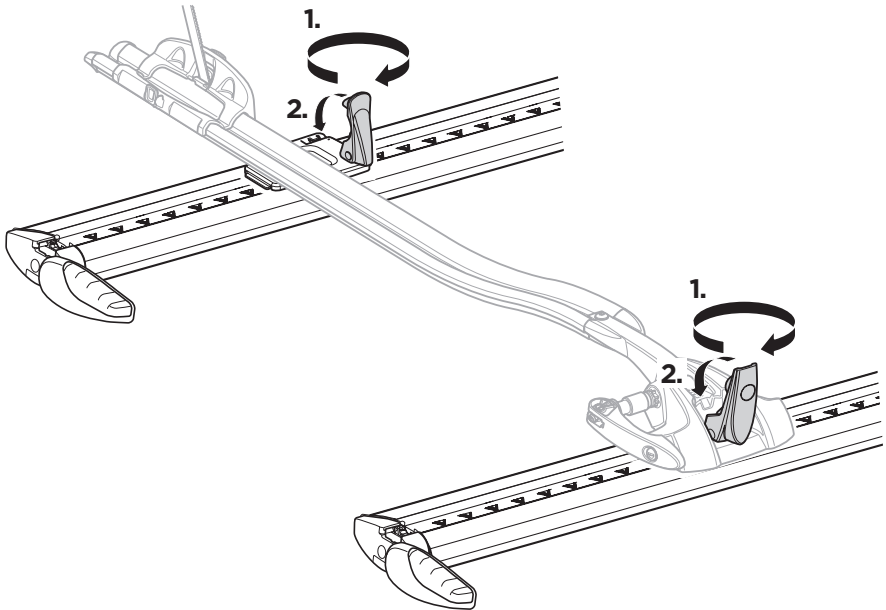
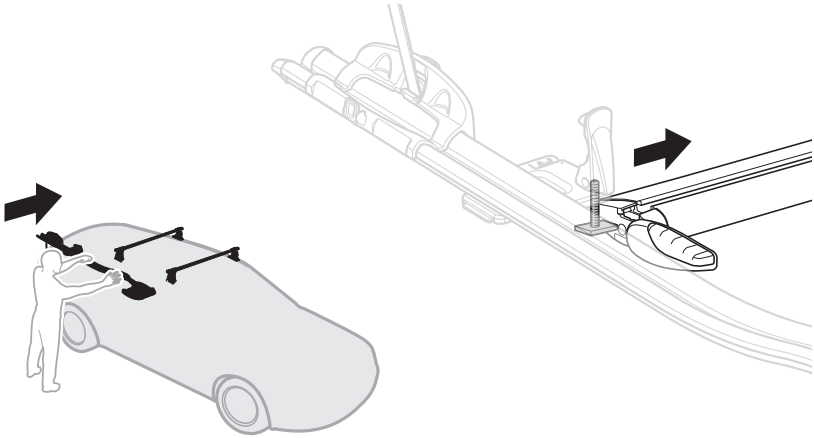
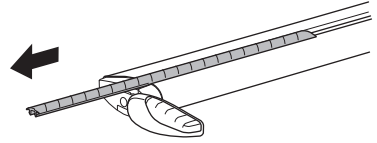
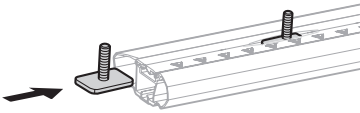


9

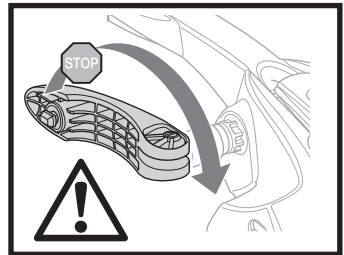
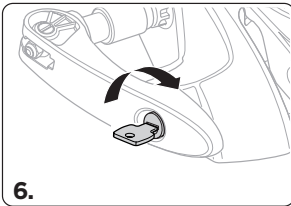
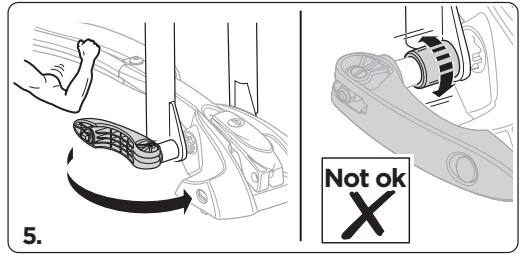
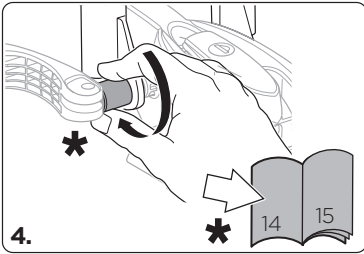
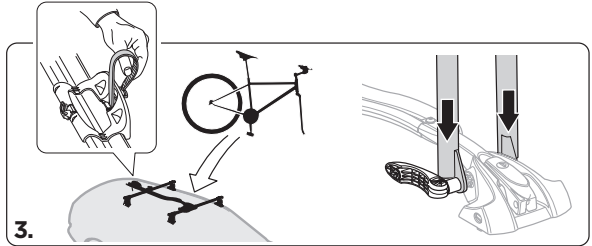
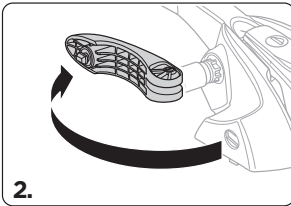
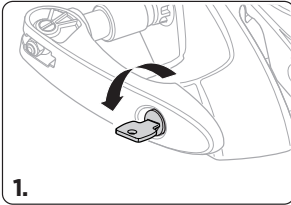
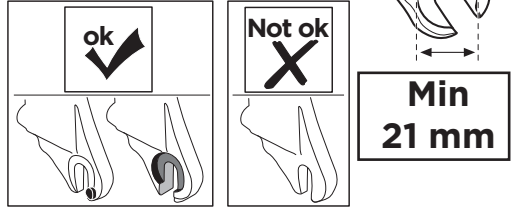
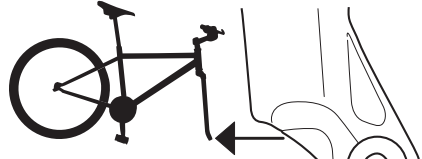
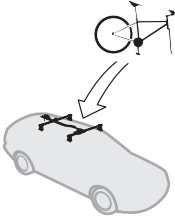
i

THULE
WingBar Evo

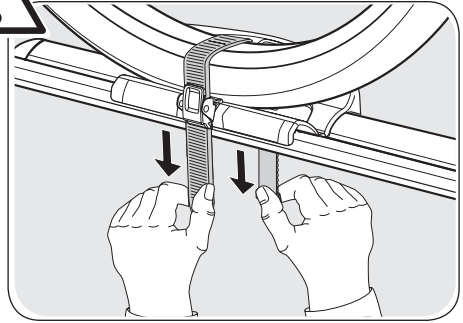
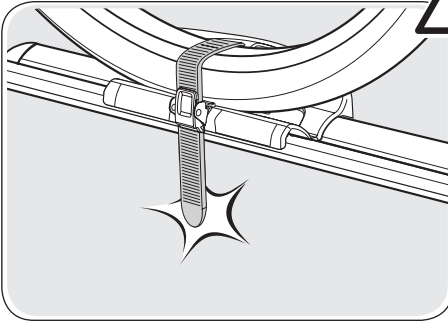
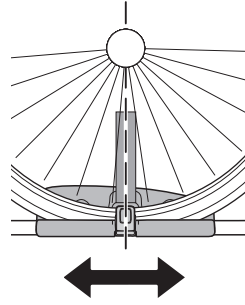
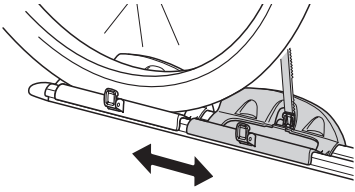
THULE
WingBar



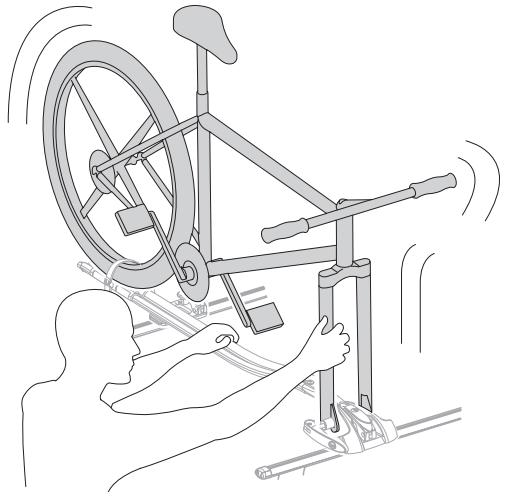
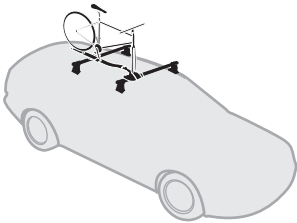
10



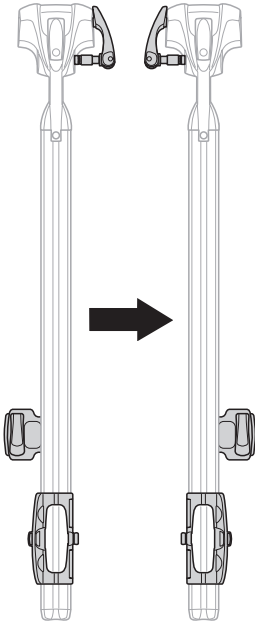
11



12

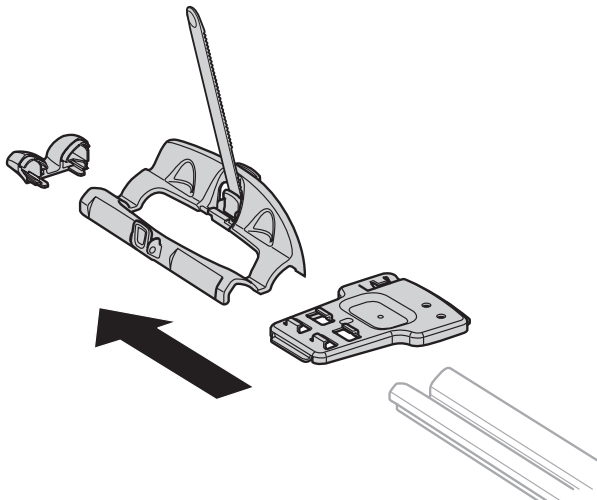


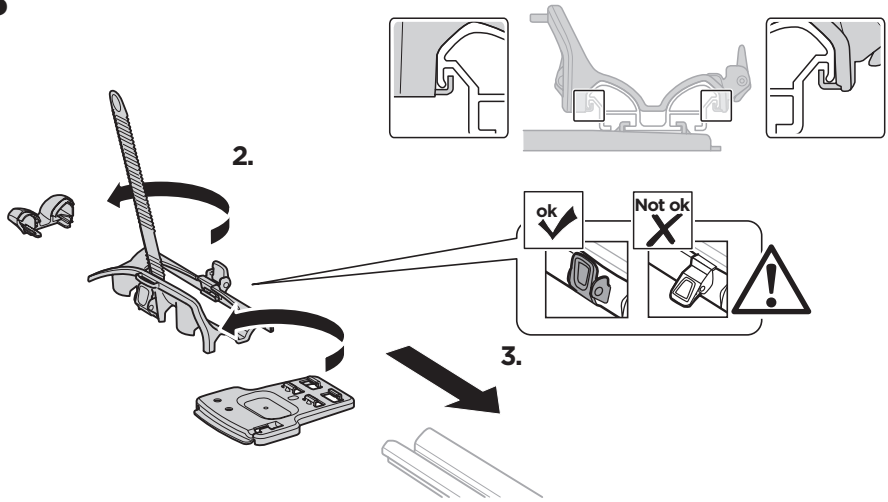
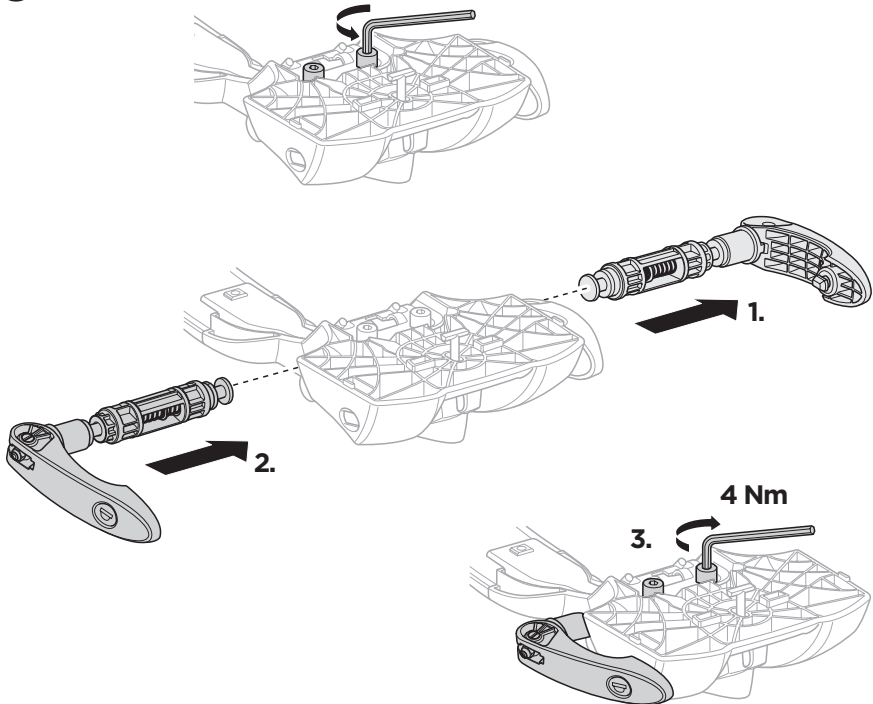
i A-C



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| EN Left-hand fitting | UK Установка на левую сторону |
| DE Montage links | BG Монтаж отляво |
| FR Montage côté gauche | CS Montáž z levé strany |
| NL Montage aan de linker kant | SK Montáž na ľavej strane |
| IT Montaggio a sinistra | SL Pritrjevanje z leve strani |
| ES Montaje a izquierda | HR/BiH Montaža s lijeve strane |
| PT Montagem do lado esquerdo | RO Montare pe partea stângă |
| SV Vänstermonterad | HU Bal oldalról szerelhető |
| DK Venstremontering | EL Τοποθέτηση αριστερά |
| NO Venstremontering | TR Sol elle montaj |
| FI Asennus vasemmalle | AR التركيب في الجانب الأيسر |
| ET Vasakpoolne kinnitamine | HE התקנה שמאלית |
| LV Kreisais stiprinājums | ZH 从左侧安装 |
| LT Kairysis pritvirtinimas | JA 左手装着 |
| PL Montaż z lewej | KO 왼손 장착 |
| RU Установка на левую сторону | TH ตัวยึดด้านซ้ายมือ |

A



B**C**

i

| | |
|-----------|----------------------------------|
| EN | Adapter for Ø20 axle |
| DE | Adapter f. Steckachse m. Ø 20 mm |
| FR | Adaptateur pour arbre de Ø 20 mm |
| NL | Verloopstu voor Ø20-as |
| IT | Adattatore per assale Ø20 |
| ES | Adaptador para eje de Ø20 mm |
| PT | Adaptador para eixo de Ø20 mm |
| SV | Adapter för Ø20 mm axel |
| DK | Adapter for Ø20 aksel |
| NO | Adapter for Ø20-aksel |
| FI | Sovitin Ø 20 mm akselille |
| ET | Adapter Ø20 teljele |
| LV | Ø20 mm ass adapteris |
| LT | Adapteris Ø20 mm ašiai |
| PL | Złączka dla osi Ø20 |
| RU | Адаптер для Ø20 ось |

| | |
|---------------|--------------------------------|
| UK | Перехідна муфта для осі Ø20 мм |
| BG | Адаптер за ос Ø20 |
| CS | Adaptér pro osu Ø 20 mm |
| SK | Adaptér na os Ø20 mm. |
| SL | Adapter za os Ø 20 |
| HR/BiH | Adapter za os od Ø20 mm |
| RO | Adaptor pentru axul de Ø20 |
| HU | Adapter Ø20 mm-es tengelyhez |
| EL | Προσαρμογέας για Ø20 άξονα |
| TR | Ø20 mm aks adaptörü |

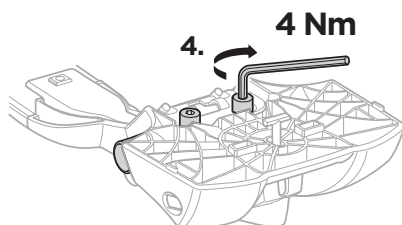
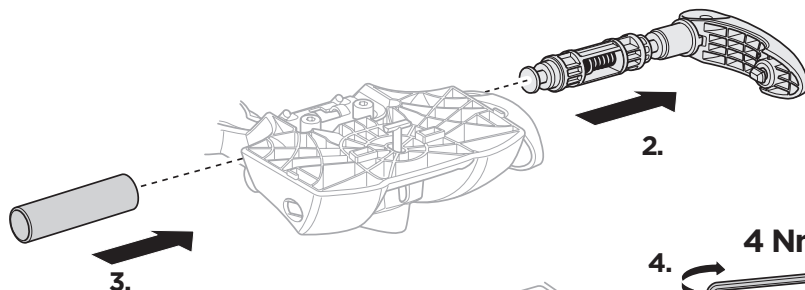
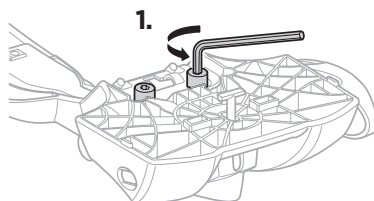
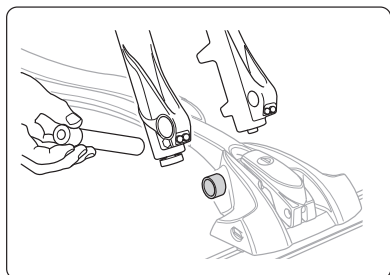
Ø20 axle מתאם עבור

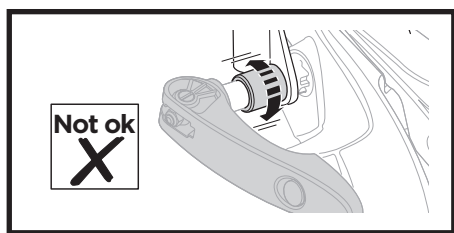
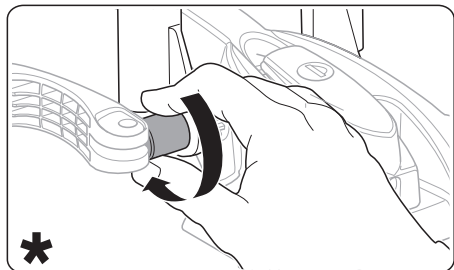
HE

محول للجزع Ø20

AR

| | |
|-----------|------------------------------|
| ZH | 用于 Ø20 轮轴的适配器 |
| JA | 直径 20mm アクセル用アダプター |
| KO | Ø20 차축용 어댑터 |
| TH | อะแดปเตอร์สำหรับเพลาขนาด Ø20 |





EN PLEASE NOTE: When the bicycle is not attached the clamping sleeve (Figure 10:4) can lose its clamping force. Therefore step 10 must always be carried out when the bicycle is attached.

DE BEACHTEN SIE: Wenn das Fahrrad nicht befestigt ist, kann die Spannhülse (Abb. 10:4) ihre Spannkraft verlieren. Führen Sie daher bei der Befestigung des Fahrrades Schritt 10 immer ordnungsgemäß durch.

FR N.B.Ê: Quand le vélo n'est pas fixé, le manchon de blocage peut perdre de sa force (Figure 10:4). Par conséquent, l'étape 10 doit toujours être effectuée alors que le vélo est fixé.

NL LET OP: Als de fiets niet is bevestigd, kan de klembus (Figuur 10:4) zijn klemkracht verliezen. Daarom moet stap 10 altijd worden uitgevoerd als de fiets wordt bevestigd.

IT NOTA: Quando non è fissata al manicotto di bloccaggio (Figura 10:4), la bicicletta si può allentare. Pertanto, in sede di fissaggio della bicicletta deve sempre essere completato il punto 10.

ES ATENCIÓN: Cuando no hay una bicicleta colocada en el portabicicletas, la manilla de ajuste (imagen 10:4) puede perder capacidad de sujeción. Por ello, cuando se coloque la bicicleta, siempre debe llevarse a cabo lo indicado en el paso 10.

PT OBSERVAR: Quando a bicicleta não está afixada, a luva de aperto (Fig. 10:4) pode perder sua força. Desta forma, a etapa 10 deve ser sempre executada quando a bicicleta estiver afixada.

SV OBSERVERA: När cykeln inte är monterad kan spännhylsan (bild 10:4) förlora sin spännkraft. Därför måste alltid steg 10 utföras när cykeln monteras.

DK BEMÆRK: Når cyklen ikke er fastgjort, kan spændebøsningen (figur 10:4) miste sin spændekraft. Derfor skal trin 10 altid udføres, når cyklen fastgøres.

NO Obs! Når sykkelen ikke er festet, kan klemmene (figur 10:4) miste festestyrken. Derfor må trinn 10 alltid utføres med sykkelen festet.

FI HUOMIO: Kun pyörää ei ole kiinnitetty, kirstysmuhvin (kuva 10:4) kirstysvoima voi heiketä. Siksi vaihe 10 on suoritettava aina, kun pyörä on kiinnitetty.

ET NB! Kui jalgratas ei ole kinnitatud, võib kinnituspuks (joonis 10:4) oma kinnitusjõu kaotada. Seega tuleb jalgratta kinnitamisel järgida alati punkti 10 kirjeldatud tegevusi.

LV Piezīme. Ja velosipēds nav atbilstoši pievienots, fiksēšanas uzdevums (10:4 attēls) var nenofiksēties. Tādēļ, nostiprinot velosipēdu, vienmēr jāievēro 10. darbībā sniegtās norādes.

LT PRAŠOME ATKREIPTI DĖMESĮ: jei nepritvirtintas dviratis, spaudžiamoji mova (10:4 pav.) gali nebespausti. Dėl šios priežasties, kai pritvirtintas dviratis, būtina atlikti 10-ą etapą.

PL UWAGA: Jeśli rower nie jest przymocowany do bagażnika, ramię zatrzaskowe (rysunek 10:4) może utracić siłę zatrzaskiwania. Dlatego zawsze, gdy rower jest przymocowany, należy wykonać krok 10.

RU ВНИМАНИЕ! Если велосипед не прикреплен с помощью крепежной втулки (рисунок 10:4), зажимное усилие может ослабиться. Поэтому при креплении велосипеда всегда следует выполнять шаг 10.

UK ПРИМІТКА: Якщо велосипед не прикріплено, сила затискання кригильної втулки (рисунок 10:4) може послабитися. Тому, якщо велосипед прикріплено, завжди потрібно виконувати крок 10.

BG ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Когато велосипедът не е прикрепен, пристягащата скоба (фигура 10:4) може да загуби пристягащата си сила. Затова винаги трябва да се изпълнява стъпка 10, когато прикрепяте велосипеда.

CS POMEBNO: Kadar na nosilcu ni kolesa, lahko ročica za vpenjanje (Slika 10:4) izgubi vpenjalno silo. Zato mora biti ob vsakem vpenjanju kolesa izveden 10. korak.

SK POZNÁMKA: Ak nie je bicykel pripojený, sťahovacia objímka (obrázok 10:4) môže stratiť silu zvierania. Preto je v prípade, že je bicykel pripojený, potrebné vždy vykonať krok 10.

SL OPOMBA: Kadar kolo ni nameščeno, lahko konektor za pritrdjevanje popusti (slika 10:4). Zato je treba korak 10 vedno izvesti kadar je kolo nameščeno.

HR/BIH NAPOMENA: Kada bicikl nije pričvršćen, konektor za učvršćivanje može (Figure 10:4) popustiti. Stoga je uvijek kada je pričvršćen bicikl potrebno postupiti kao što je opisano u 10. koraku.

RO VĂ RUGĂM REȚINEȚI: Când bicicleta nu este atașată, manșonul de prindere (Figura 10:4) își poate pierde forța de prindere. Prin urmare, pasul 10 trebuie întotdeauna efectuat atunci când bicicleta este atașată.

HU FONTOS: Ha a kerékpár nincsen rögzítve, a szorítóhüvely (10:4. ábra) elvesztheti szorítóerejét. Emiatt a kerékpár rögzítésekor a 10. lépést mindig el kell végezni.

EL ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: Όταν το ποδήλατο δεν είναι προσαρτημένο με τον σφιγκτήρα, (Εικόνα 10:4) αυτός μπορεί να χάσει τη δύναμη σύσφιξης. Ως εκ τούτου, το βήμα 10 θα πρέπει πάντα να πραγματοποιείται όταν το ποδήλατο είναι προσαρτημένο.

TR LÜTFEN DİKKAT EDİN: Bisiklet bağlı değilse, sıkıştırma manşonu (Şekil 10:4) sıkıştırma gücünü kaybedebilir. Bu yüzden bisiklet bağlıyken daima 10. adım uygulanmalıdır.

HE שים לב כשהאופניים אינם מחוברים, ידית ההדוק (איור 10:4) עשויה לאבד את עוצמת ההדוק שלה. לפיכך, יש לבצע חמיד את שלב 10 כאשר האופניים מחוברים.

AR يرجى ملاحظة أن: عندما تكون الدراجة غير مثبتة في الكم القامط (الشكل 10:4)، فقد يتم إرخاء عزم القمط. وبالتالي، يجب تنفيذ الخطوة 10 دائماً عندما تكون الدراجة مربوطة.

ZH 请注意: 不缚系自行车时, 夹紧连接轴套 (图 10:4) 会失去夹紧力。因此, 在缚系自行车时一定要执行步骤 10。

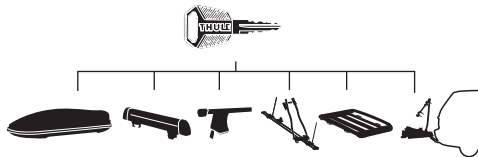
JA 注意: 自転車を装着しないと、クランピングスリーブ (図10:4) のクランプ力が低下します。そのため、自転車を装着するときは、ステップ10を必ず行ってください。

KO 참고: 자전거에 압착 슬리브(그림 10:4)가 부착되어 있지 않으면 압착력이 줄어들 수 있습니다. 따라서 자전거를 부착할 때는 반드시 10 단계를 수행해야 합니다.

TH โปรดสังเกต: เมื่อจักรยานไม่ได้ติดเข้ากับแกนยึด (รูปที่ 10:4) อาจทำให้สูญเสียแรงยึดได้ ดังนั้นขั้นตอนที่ 10 ต้องดำเนินการเมื่อมีการยึดจักรยานอยู่เท่านั้น

| | | | |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------|
| EN Accessories | DK Tilbehør | UK Аксессуары | EL Εξαρτήματα |
| DE Zubehör | NE Tilbehør | BG Принадлежности | TR Aksesuarlar |
| FR Accessoires | FI Lisävarusteet | CS Doplòky | AR الملحقات |
| NL Accessoires | ET Lisavarustus | SK Príslušenstvo | HE אביזרים |
| IT Accessori | LV Piederumi | SL Dodatki | ZH 附件 |
| ES Accesorios | LT Priedai | HR/BiH Dodaci | JA アクセサリー |
| PT Acessórios | PL Akcesoria | RO Accesorii | KO 액세서리 |
| SV Tillbehör | RU Аксессуары | HU Tartozékok | TH อุปกรณ์เสริม |

Thule One-Key System



450400 (x4)

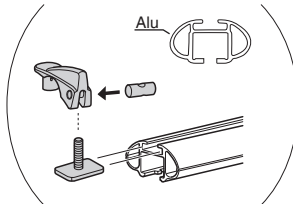
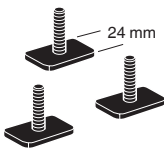
450600 (x6)

450800 (x8)

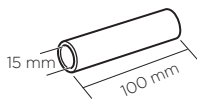
451200 (x12)

451600 (x16)

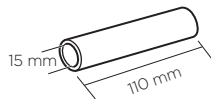
Thule Adapter 889-3



Thule Adapter 561-1



Thule Adapter 561-2



Thule Adapter 561-3

